GL4说明书
尺寸：55mm x130mm
材质：80g书纸
版本：A3

KLARUS

GL4

感谢阁下惠顾本公司产品，使用前敬请详细阅读说明书

产品参数

产品型号：GL4
尺　　寸：Φ30 x Φ27 x 139.7mm
灯　　珠：Luminus SST-70-WCS-H50 LB (BA) (6500K)
光 通 量：3300LM
工作电压：2.8-4.2V
充电电流：5V/2A
充电时长：4h
电池规格：1 x 21700
防水等级：IPX8
重　　量：150g (灯+快拆件，不含电池)、鼠尾组件43.5g
质　　保：5年

装箱清单

部件名称	数量	部件名称	数量
轨道战术灯	1	PICATINNY导轨战术夹	1
电池	1	说明书	1
充电线	1	六角扳手	1
防水圈	1	螺丝	2
线控战术双开关	1		

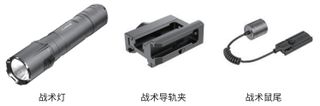
ANSI标准参数

项目	极亮	高亮	中亮	低亮	爆闪	SOS
光通量(LM)	3300	1200	200	10	3300	150
续航时间(h)	4	7	13.5	375	\	\
光强度(cd)	34240	10000	1600	100	\	\
射程(m)	370	200	80	20	\	\
防跌落	1.5					
防水级别	IPX8					

以上数据按照国际手电筒测量标准ANSI/NEMA FL1所述之测量方法，使用KLARUS正负同极21700充电锂电池测量所得，不同电池或使用环境可能会对以上数据产生影响。

附加功能

附 加 功 能	详 细 描 述
导轨及固定方式	螺丝固定战术导轨夹在导轨上，快速拆装方式
温控功能	智能温控，控制产品温度在45-50℃
档位记忆功能	户外模式有记忆功能
防震机构	电池仓前后双弹簧防震设计，保护电池，防止电池受到较大冲击。
充电	充电：充电电流最大2A（5000mAh 21700锂电池充满需约4小时） 充电指示：充电显示红灯，充满绿灯
电量指示	指示灯在开机后点亮5秒指示电池电量，5秒后关闭。 绿色：约70%-100%； 橙色：约30%-70%； 红色：约30%以下；开机后红灯一直闪烁：约低于10%；（持续提醒用户电量不足）
静态电流	小于80uA



战术灯　　战术导轨夹　　战术鼠尾

产品使用方法

一、模式切换（默认战术模式）：

关机状态下，长按MODE开关5秒，当指示灯红/绿闪烁时，同时按下主开关，切换模式成功。

二、操作模式说明：

操作模式一：战术模式

开启/关闭

主开关：单按开启极亮档；再次按下，手电筒关闭。
MODE开关：按下开启爆闪；长按2秒，锁定爆闪。

亮度调节

MODE开关：单按改变亮度，依次为极亮→高亮→中亮→低亮→循环；长按2秒，开启爆闪。

操作模式二：户外模式

开启/关闭

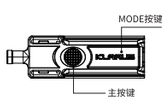
主开关：轻触开关瞬亮（极亮），松开即灭，按下锁定。
MODE开关：按下开启低亮档；长按1秒，锁定低亮档，再次单击即可切换档位。

亮度调节

MODE开关：单按改变亮度，依次为低亮→中亮→高亮→极亮→循环；
长按进入SOS功能，单击退出

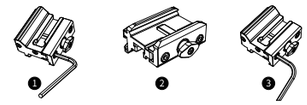
三、战术鼠尾操作：

主按键：单击开关机（极亮档）
MODE按键：按住点亮（极亮档），松开关机

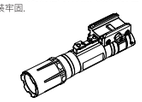


产品安装方式

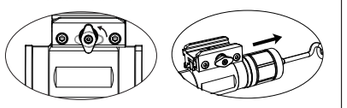
1.用六角扳手拧松导轨战术夹上的螺丝，使限位槽与枪身上的槽孔相对应，然后用扳手拧紧螺丝，将导轨战术夹在枪身上安装牢固.



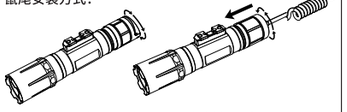
2.将战术灯的滑条与战术导轨夹的滑槽对齐，插入战术灯，当听到咔哒声后，表明战术灯已经在导轨上安装牢固.



3.需要取下战术灯的时候，轻轻转动导轨夹上的旋钮，滑槽将自动解除锁定，再沿着滑槽口方向将战术灯滑出即可。



鼠尾安装方式：



1.逆时针拧松战术灯的尾部电池盖部分，取下电池盖

2.将战术鼠尾拧紧至战术灯尾部，即安装完毕

使用及维护

- 手电在使用过程中，手电表面温度在50度以下属于正常情况，请放心使用。
- 充电电池出厂时只有50%以下电量，直接使用不能达到最高亮度和正常续航时间，首次使用请将电池充满。
- 为达到最佳防水性能，请定期检查防水O圈的完整性，并请适量涂抹润滑硅脂于防水O圈上以延长其使用寿命。如O圈损坏，请及时更换原厂O圈以确保您所使用之产品的优异防水性能
- 请勿将手电筒的光线直接照射人类或动物的眼睛，以免对眼睛造成伤害。
- 长时间不使用手电筒时，请将电池取出，并建议每3个月进行一次充电。

售后/保修条款

- 15天保换：凯瑞兹产品自售出日起15天内，在正常使用情况下，若出现质量问题，可免费更换同型号产品。若该产品已停止生产，则调换该型号升级品或不低于原产品性能的其它产品。
- 5年质保：凯瑞兹产品自售出日起5年内，在正常使用情况下，若出现质量问题，享受免费维修服务。
- 充电电池保修期为1年，产品附加配件不在保修范围内。
- 终身有限保修：因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品，我司将提供有偿保修，费用以实际更换材料费用为准，不另收取人工费。
- ※ 产品升级、规格参数如有更新，恕不另行通知，实际产品的形式和颜色则可能与实物所显示略有不同，请以实物为准。深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

制造商：
深圳市凯瑞兹电子科技有限公司
地址：深圳市龙岗区坂田街道龙景科技园E栋8楼
邮编：518000　电话：+86-755-27700110
邮箱：info@klaruslight.com
售后：service@klaruslight.com
网站：www.klaruslight.cn

微信公众号

Made in China

KLARUS

GL4

Thank you for purchasing the Klarus GL4.
Please read the manual fully before using the product

Specifications

Model：GL4
Dimensions：Φ30 x Φ27 x 139.7mm
LED：Luminus SST-70-WCS-H50 LB (BA) (6500K)
Output：3300LM
Input Voltage：2.8-4.2V
Charging Current：5V/2A
Charging Time：4h
Compatible Battery：1 x 21700
Waterproof Rating：IPX8
Weight：150g (Light+Holder, w/o Battery)、Remote Switch 43.5g
Warranty：5 Years

Packaging

Item	Qty	Item	Qty
Tactical Flashlight	1	Picatinny Rail Adapter	1
Battery	1	Manual	1
Charging Cable	1	Hex Wrench	1
O-Ring	1	Screws	2
Remote Switch	1		

ANSI Specifications

Category	Turbo	High	Medium	Low	Strobe	SOS
Output(LM)	3300	1200	200	10	3300	150
Runtime(H)	4	7	13.5	375	\	\
Candela (cd)	34240	10000	1600	100	\	\
Beam Distance (m)	370	200	80	20	\	\
Impact Resistance (m)	1.5					
Waterproof Rating(m)	IPX8					

Note: Above data were results from Klarus labs utilizing ANSI/NEMA FL1 testing requirements, Klarus 21700 Lithium battery with same-end positive and negative contacts. Actual usage, battery and environment differences may produce different results."

Additional Features

Additional Features	Details
Picatinny Rail Adapter	Picatinny Rail Adapter
Temperature Control	Intelligent Temperature Control maintains 45-50℃
Mode Memory	Outdoor Setting has mode memory
Shock Resistance	Dual spring protected battery compartment reduces shock to the battery
Recharging	Recharging: Max charging current 2A (5000mAh, 21700 li-ion battery, 4 hrs to full); Charging indicators: Red - Charging, Green - Full
Capacity Indicator	the indicator will turn on 5 seconds to indicate the battery capacity after power on Green: 70% - 100% Orange: 30% - 70% Red: < 30%
Battery Drain	< 80uA

Tactical Light　　Tactical Rail Clamp　　Remote Switch

Operation:

1) Settings Switch (default is Tactical)

From OFF, press and hold MODE switch for 5 seconds. Press the MAIN switch without releasing the MODE switch when the indicator lamp flashes red/green to switch between settings

2) Settings Operation

a) Tactical

ON/OFF

MAIN Switch: Press to turn on at Turbo , press againt to turn OFF
MODE switch: Press to turn on STROBED, hold for 2 seconds to LOCK

Output modes:
MODE switch: press to change output Turbo->High->Medium->Low->Cycle. Press and hold for 2 seconds to enter STROBE

b) Outdoor

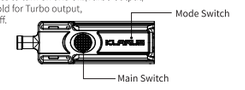
ON/OFF

MAIN switch: Hold for momentary of last used mode (release to turn OFF). Press to enter constant-ON.

MODE switch: Press to enter LOW, hold for 1 sec to LOCK LOW, press again to cycle output

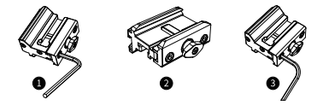
Output Modes:
MODE switch: press to change output Low->Medium->High->Turbo->Cycle
Long press to enter the SOS function, click to exit

Remote Switch Operation
Main Switch: Press to turn on and off.(Turbo output)
Mode Switch: Hold for Turbo output, release to turn off.

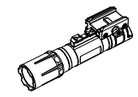


Product installation method

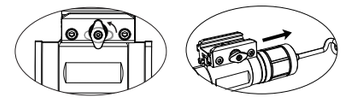
1.Loosen the screws on the Rail Adapter with the included Hex wrench, align the adapter with the rail on the firearm and tighten the screws to lock the adapter onto the firearm rails



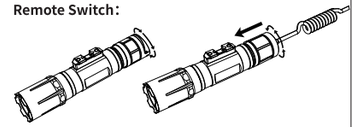
2.Insert the connector on the light into the rails on the adapter until a "click" is heard, this indicates the light and adapter has been connected securely.



3.To remove the light from the adapter, turn the locking button on the adapter slightly to loosen the adapter, then slide the light away from the adapter.



Remote Switch：



1.Loosen and remove the tailcap counter-clockwise

2.attach the remote switch tailcap to the light,and test for function.

(DE)Deutsch

Betrieb:

1) Einstellungsschalter (Standard ist Tactical)

Halten Sie bei OFF den MODE-Schalter 5 Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie den MAIN-Schalter, ohne den MODE-Schalter loszulassen, wenn die Anzeigelampe rot/grün blinkt, um zwischen den Einstellungen zu wechseln

2) Einstellungsbetrieb

a) Taktik

AN/AUS

HAUPT-Schalter: Drücken, um bei HIGH einzuschalten, erneut drücken, um auszuschalten

MODE-Schalter: Drücken, um STROBED einzuschalten, 2 Sekunden lang gedrückt halten, um STROBE zu LOCKEN

Ausgabemodi:

MODE-Schalter: Drücken, um die Ausgabe zu ändern Turbo->High->Medium->Low->Cycle. 2 Sekunden lang gedrückt halten, um STROBE . einzugeben

b) im Freien

AN/AUS

MAIN-Schalter: Halten Sie den zuletzt verwendeten Modus kurz gedrückt (zum Ausschalten loslassen). Drücken Sie , um Konstant-EIN einzugeben.

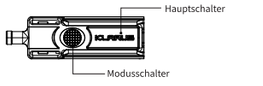
MODE-Schalter: Drücken, um LOW einzugeben, 1 Sek. halten, um LOW LOCK zu halten, erneut drücken, um die Ausgabe zu durchlaufen

Ausgabemodi:

MODE-Schalter: drücken, um den Ausgang zu ändern Low->Medium->High->Turbo->Cycle,Lange drücken, um die SOS-Funktion aufzurufen, zum Beenden klicken

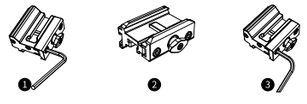
Bedienung des Fernschalters

Hauptschalter: Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten. (Turbo-Ausgang)
Modusschalter: Halten Sie für die Turbo-Ausgabe gedrückt, lassen Sie sielos, um sie auszuschalten.

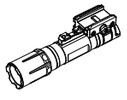


Produktinstallationsmethode

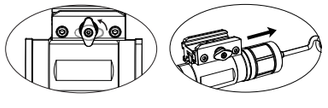
1.Lösen Sie die Schrauben am Schienenadapter mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel, richten Sie den Adapter an der Schiene an der Schusswaffe aus und ziehen Sie die Schrauben fest, um den Adapter an den Schusswaffenschienen zu befestigen.



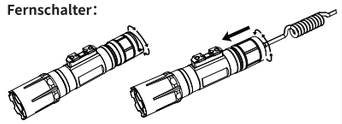
2.Stecken Sie den Stecker der Leuchte in die Schienen des Adapters, bis ein " Klicken" zu hören ist. Dies zeigt an, dass die Leuchte und der Adapter fest verbunden sind.



3.Um das Licht vom Adapter zu entfernen, drehen Sie den Verriegelungsknopf am Adapter leicht, um den Adapter zu lösen, und schieben Sie dann das Licht vom Adapter weg.



Fernschalter：



1.Lösen und entfernen Sie die Endkappe gegen den Uhrzeigersinn

2.bringen Sie die Endkappe des Fernschalters an der Leuchte an und testen Sie die Funktion.

(FR)Francais

Opération:

1) Commutateur de paramètres
(la valeur par défaut est tactique)

Depuis OFF, appuyez et maintenez enfoncé le commutateur MODE pendant 5 secondes. Appuyez sur le commutateur MAIN sans relâcher le commutateur MODE lorsque le voyant clignote en rouge/vert pour basculer entre les réglages

2) Opération de paramétrage

a) Tactique

ALLUMÉ/ÉTEINT

Interrupteur PRINCIPAL : appuyez pour allumer à HAUT, appuyez à nouveau pour éteindre
Commutateur MODE : appuyez pour allumer le STROBED, maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour LOCK STROBE

Modes de sortie :

Commutateur MODE : appuyez pour changer la sortie Turbo->High->Medium->Low->Cycle. Appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour entrer STROBE

b) Extérieur

ALLUMÉ/ÉTEINT

Interrupteur PRINCIPAL : maintenez-le enfoncé pendant le dernier mode utilisé (relâchez pour éteindre). Appuyez sur pour entrer constant-ON.

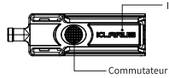
Commutateur MODE : appuyez pour entrer dans LOW, maintenez pendant 1 seconde pour LOCK LOW, appuyez à nouveau pour faire un cycle de sortie

Modes de sortie :

Commutateur MODE : appuyez pour modifier la sortie Medium->High->Turbo->Cycle,Appuyez longuement pour entrer dans la fonction SOS, cliquez pour quitter

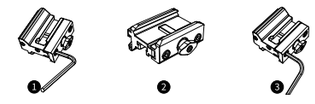
Fonctionnement du commutateur à distance

Interrupteur principal: appuyez pour allumer et éteindre. (Sortie Turbo)
Commutateur de mode: maintenez-le enfoncé pour la sortie Turbo, relâchez-le pour éteindre.



Méthode d'installation du produit

1.Desserrez les vis de l'adaptateur de rail avec la clé hexagonale incluse, alignez l'adaptateur avec le rail de l'arme à feu et serrez les vis pour verrouiller l'adaptateur sur les rails de l'arme à feu.



1.Desserrez et retirez le capuchon arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

2.fixez le capuchon arrière de l'interrupteur à distance à la lumière et testez le fonctionnement.

(IT)Italia

Operazione:

1) Interruttore delle impostazioni
(l'impostazione predefinita è Tattica)

Da OFF, tenere premuto l'interruttore MODE per 5 secondi. Premere l'interruttore MAIN senza rilasciare l'interruttore MODE quando la spia dell'indicatore lampeggia in rosso/verde per passare da un'impostazione all'altra

2) Funzionamento delle impostazioni

a) Tattico

ACCESO/SPENTO

Interruttore PRINCIPALE: premere per accendere su ALTO, premere di nuovo per spegnere

Interruttore MODE: premere per accendere STROBED, tenere premuto per 2 secondi per BLOCCARE STROBE

Modalità di uscita:

Interruttore MODE: premere per modificare l'uscita Turbo->Alto->Medio->Basso->Ciclo. Tenere premuto per 2 secondi per accedere a STROBE

b) All'aperto

ACCESO/SPENTO

Interruttore PRINCIPALE: tenere premuto per un momento dell'ultima modalità utilizzata (rilasciare per spegnere). Premere per accedere a ON

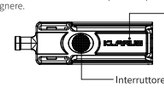
Interruttore MODE: premere per accedere a LOW, tenere premuto per 1 secondo su LOCK LOW, premere di nuovo per ciclare l'uscita

Modalità di uscita:

Interruttore MODE: premere per modificare l'uscitaLow->Medium->High->Turbo->Cycle,Premere a lungo per accedere alla funzione SOS, fare clic per uscire

Funzionamento dell'interruttore a distanza

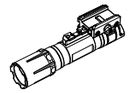
Interruttore principale: premere per accendere e spegnere. (uscita Turbo)
Interruttore modalità: tenere premuto per l'uscita Turbo, rilasciare per spegnere.



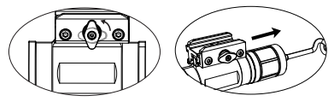
Metodo di installazione del prodotto

1.Allentare le viti sull'adattatore per binario con la chiave esagonale inclusa, allineare l'adattatore con il binario sull'arma e serrare le viti per bloccare l'adattatore sui binari dell'arma.

2.Inserire il connettore della luce nelle guide dell'adattatore finché non si sente un "clic", questo indica che la luce e l'adattatore sono stati collegati saldamente.



3.Per rimuovere la luce dall'adattatore, ruotare leggermente il pulsante di blocco sull'adattatore per allentare l'adattatore, quindi far scorrere la luce lontano dall'adattatore.



Interruttore remoto：

1.Allentare e rimuovere il tailcap in senso antiorario

2.collegare il tailcap dell'interruttore remoto alla luce e verificare il funzionamento.

(ES)Espanol

Operación:

1) Interruptor de configuración
(el valor predeterminado es táctico)

Desde APAGADO, mantenga presionado el interruptor MODE durante 5 segundos. Presione el interruptor MAIN sin soltar el interruptor MODE cuando la luz indicadora parpadee en rojo / verde para cambiar entre configuraciones

2) Operación de configuración

a) Táctico

ENCENDIDO/APAGADO

Interruptor PRINCIPAL: presione para encender en ALTO, presione nuevamente para apagar
Interruptor MODE: presione para encender STROBED, manténgalo presionado durante 2 segundos para LOCK STROBE

Modos de salida:

Interruptor de MODO: presione para cambiar la salida Turbo-> Alto-> Medio-> Bajo-> Ciclo. Mantenga presionado durante 2 segundos para ingresar STROBE

b) Al aire libre

ENCENDIDO/APAGADO

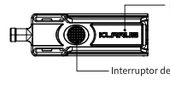
Interruptor PRINCIPAL: manténgalo pulsado durante el último modo utilizado momentáneamente (suelte para apagarlo). Presione para ingresar encendido constante.
Interruptor de MODO: presione para ingresar a BAJO, manténgalo presionado durante 1 segundo para BLOQUEAR BAJO, presione nuevamente para alternar la salida

Modos de salida:

Interruptor de MODO: presione para cambiar la salida Bajo-> Medio-> Alto-> Turbo-> Ciclo,Mantenga presionado para ingresar a la función SOS, haga clic para salir

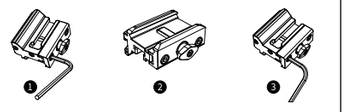
Operación del interruptor remoto

Interruptor principal: presione para encender y apagar (salida turbo)
Interruptor de modo: mantén presionado para salida Turbo, suéltalo para apagar.



Método de instalación del producto

1.Afloje los tornillos del adaptador de riel con la llave hexagonal incluida, alinee el adaptador con el riel del arma de fuego y apriete los tornillos para bloquear el adaptador en los rieles del arma de fuego.



1.Afloje y retire la tapa trasera en sentido antihorario

2.coloque la tapa trasera del interruptor remoto en la luz y pruebe el funcionamiento.

Use and maintenance

- During use,the maximum safe operating surface temperature of the flashlight is 60°C/140°F.
- Included battery is charged to less than 50% as a safety measure and will not power the flashlight at full output and standard runtime. Please fully charge battery before initial use.
- To maintain waterproof effectiveness, please lubricate the O-ring with silicone safe lubricant and replace worn O-rings as needed.
- Do not make direct eye contact with light.
- For long term storage, remove the battery and store in a cool and dry place. It is recommended the battery be recharged every 3 months.

Warranty

1 Flashlight products that are found to be defective under normal use within 15 days of the purchase date will be exchanged or replaced with a similar product without charge.
2 Klarus will repair products free of charge (for issues arising from material or workmanship) within 5 years from the purchase date.
3 Klarus offers 1 year warranty for all rechargeable batteries.
4 Limited Lifetime Warranty: If this flashlight does not perform as specified due to improper use or outside of the free repair period, the product may be repaired or replaced as described above at the cost of the owner.

Note

- Product specifications of this printing is accurate, any updates will be reflected in the physical product. There may be slight difference between photographic and actual product.
- KLARUS reserve the right to make the final determination of terms and conditions in this manual.

Website　　Facebook

Manufacturer:
KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Park, Bantian Subdistrict, Longgang District, Shenzhen City, 518000, China.
Phone: +86-755-27700110
Email: service@klaruslight.com
Website: www.klaruslight.com

Made in China